



中华人民共和国国家标准

GB/T 19945—2005

水上安全监督常用术语

Marine safety supervision terms in common use

2005-10-07 发布

2006-04-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会 发布

目 次

前言	1
1 范围	1
2 规范性引用文件	1
3 术语和定义	1
3.1 船舶管理	1
3.2 船员管理	6
3.3 航行与通航环境管理	6
3.4 航标	12
3.5 危险货物管理	15
3.6 船舶交通事故	19
3.7 搜寻救助	21
3.8 船舶防污染	25
中文索引	29
英文索引	34

前　　言

本标准的制定参照了国际海事组织(IMO)有关国际公约和法规。

本标准由中华人民共和国交通部提出。

本标准由中华人民共和国海事局归口。

本标准起草单位:交通部科学研究院、中国远洋运输(集团)总公司、中国海运(集团)总公司、大连海事大学、大连远洋运输公司。

本标准主要起草人:郝喜兰、白宗成、贺建生、曲思广、王凤武、曹德章。

水上安全监督常用术语

1 范围

本标准规定了船舶管理、船员管理、航行与通航环境管理、航标、危险货物管理、船舶交通事故、搜寻救助及船舶防污染等有关常用术语和定义。

本标准适用于船舶、人员、货物及水域环境等的水上安全监督管理。

2 规范性引用文件

下列文件中的条款通过本标准的引用而成为本标准的条款。凡是注日期的引用文件，其随后所有的修改单(不包括勘误的内容)或修订版均不适用于本标准，然而，鼓励根据本标准达成协议的各方研究是否可使用这些文件的最新版本。凡是不注日期的引用文件，其最新版本适用于本标准。

国际海事组织《1974年国际海上人命安全公约》(IMO SOLAS 1974)

73/78防污公约

国际油轮和油码头安全指南

国际原子能机构规则(IAEA)

国际海运危险货物规则

国际海事组织海洋环境保护委员会(MARPOL)议定书

伦敦倾废公约

国际船舶防污染公约(MARPOL)

1992年国际油污损害民事责任公约

3 术语和定义

下列术语和定义适用于本标准。

3.1 船舶管理

3.1.1

港口国 port state

指船舶抵达本国以外港口所在的国家。

3.1.2

港口国监督 port state control(PSC)

是港口所在国家或地区根据有关国际公约和国内法规对到港的外国籍船舶进行的针对船舶、船员的技术和管理状况等实施的监督检查，也称港口国控制(管理)。

3.1.3

沿海国 coastal state

拥有海岸的国家。除国际法另有规定外，沿海国不应妨碍外国籍船舶无害通过其领海。

3.1.4

沿海国管理 coastal state control

沿海国家或地区根据国际公约和本国法规对航行在其管辖权水域的船舶实施管理。也称沿海国监督(控制)。

3.1.5

安全管理体系 safety management system(SMS)

按照ISM规则建立的一种结构化和文件化的体系,由组织机构、职责、职权、程序和资源组成。

3.1.6

方便旗 flag of convenience

船舶所有人为为了减轻纳税义务,取得船员配备的方便及其他方面的原因,在实行开放登记制度的国家的一个港口进行登记后悬挂的登记国国旗。

3.1.7

船旗国 flag state

船舶按规定在一国登记,取得该国国籍,并悬挂该国国旗时,该国即为其船旗国。

3.1.8

船旗国监督 flag state control(FSC)

船旗国为保障水上人命财产安全和防止船舶污染水域,对本国籍船舶进行的针对船舶、船员的技术和管理状况等实施的监督检查。

3.1.9

船舶安全值班 safety watchkeeping

为保障船舶航行和停泊安全的值班制度,主要包括以下几个方面:(1)值班安排;(2)人员适任;(3)航行值班(或停泊中)和交接班要求;(4)瞭望要求;(5)有引航员时的航行要求;(6)保护海洋环境的职责等。

3.1.10

船舶证书 certificate of vessel

船舶登记证书与船舶技术证书的总称。

3.1.11

船舶登记证书 certificate of ship's registry

证明船舶所有权、船舶悬挂国旗航行权以及抵押权、光船租赁和注销登记的法定文件。

3.1.12

船舶登记 vessel's registration

船舶登记机关根据船舶所有人申请,为确认船名、船舶所有权和船舶国籍等,依法定程序,对船舶进行登记注册的行为。

3.1.13

船舶检验 vessel's survey

为了保证船舶具备安全航行、安全作业的技术条件,保障人命财产的安全和防止水域环境污染,由船舶检验机构对船舶进行技术质量的检验与监督。

3.1.14

船舶国籍登记 registry of vessel's nationality

法律规定的取得船舶国籍的必经程序。

3.1.15

船舶临时登记 vessel's temporary registration

船舶在国外遇有其他特殊情况,船舶所有人或经营人无法办理正式船舶所有权登记时,向船舶登记机关申请临时船舶登记。

3.1.16

船舶烟囱标志 vessel's funnel mark

船舶所属公司的识别标志之一。

3. 1. 17

船舶国籍证书 certificate of vessel's nationality

船舶经登记后,主管机关颁发的证明其国籍的文件,也是船舶取得悬挂该国国旗航行权的证明文件。

3. 1. 18

船舶文书 ship's document

船舶应配备的证书和文件的总称。

3. 1. 19

船舶所有权 vessel's ownership

船舶所有人依法对船舶(包括其属具)享有的占有、使用、收益和处分的权利。

3. 1. 20

船舶所有人 ship owner

对船舶拥有所有权的自然人、法人或国家。

3. 1. 21

船舶经营人 ship operator

运用自己的船舶或他人的船舶来满足个别贸易货主的海上运输需求的船东或二船东。

3. 1. 22

船舶安全检查 safety inspection of ships

对船舶适航性能实施的检查,包括船舶及其设备的技术状况和船舶人员配备等。

3. 1. 23

适航 seaworthy

船舶开航前,其技术状况、配员和客货装载等满足预定航程安全航行的有关规定,否则为不适航。

3. 1. 24

超长 over-long

单船装载、靠泊以及船队编组超过规定的长度。

3. 1. 25

超高 over-high

船舶装载超过规定的高度或船舶水面以上高度超过过河建筑物净空高度。

3. 1. 26

超宽 over-wide

船舶装载或靠泊超过规定的宽度。

3. 1. 27

船舶超载 overload

因船上货物、燃料、淡水、物料的实际总载重量,超过船舶根据有关载重线规定勘画的相应的载重线,使得船舶无足够的干舷,而处于不适航状态。

3. 1. 28

乘潮进出港 making use of tidal rise for entering or leaving port

吃水受限制船舶需利用涨潮潮高驶入、驶出港口。

3. 1. 29

国际航行船舶进出口查验 inspection of entry for foreign going ship

对国际航行船舶按规定格式填报的报表和进出口手续进行的检查。

3. 1. 30

船舶进出港签证 endorsement of vessel inward and outward

在国内港口间航行的中国籍船舶进、出港或在港内航行、作业,应依照有关规定办理的相关手续。

3.1.31

船舶进口报告书 report for entry

国际航行船舶到达我国港口后,向有关主管机关呈报的规定报表。内容有:船名、国籍、船籍港、船舶所有人、总吨、净吨、载重吨位、进口货物吨数、过境货物吨数、抵达本港时间以及前、后吃水等。

3.1.32

船舶进出港报告 ship's entry and departure report

为使港口交管中心及时掌握每一进出船的动态,便于调整交通流量,维护通航环境,避免紧迫局面的发生,船舶在进出港前的某一指定时间里,在指定的甚高频无线电话频道上,向港口交管控制中心所做的报告。

3.1.33

船舶出口报告书 ship's departure report

国际航行船舶在办理出口手续时,向有关主管机关呈报的规定报表之一,内容有:船名、国籍、开航时间、船舶前后吃水、本港受载货物吨数、共载货物吨数、驶往港、目的港等。

3.1.34

船舶出口许可证 port clearance

在国际航行船舶办妥全部离港手续后,由主管机关签发,允许船舶离港的法定证明文件。

3.1.35

船舶到港确报 exact expected time of arrival

船舶向港口当局最后一次预报准确到港时间。

3.1.36

船舶预计到港时间 estimated time of arrival(ETA)

船舶预计到达港口的时间。

3.1.37

船舶预计离港时间 estimated time of departure(ETD)

船舶预计离开港口的时间。

3.1.38

船舶防火控制图 ship's fire control plan

船舶上固定展示的关于本船防火控制的总布置图。

3.1.39

船舶明火作业 operation with hotwork

在船上以焊接、火焰切割或其他直接暴露的火焰进行的作业。

3.1.40

船舶消防设备 fire-fighting appliances

船舶上配备的用于探火和灭火的设备。

3.1.41

消防演习 fire drill

根据规定按应变部署表对船员进行的灭火实际操作训练。

3.1.42

惰性气体系统 inert gas system(IGS)

向油船油舱内充注惰性气体,使舱内的气体惰性化,从而达到防火、防爆以保证油船安全的一种固定气体系统。

3.1.43

二氧化碳称重记录 weighing record of CO₂ installation

记载船上设置的二氧化碳灭火系统的二氧化碳储备量的记录。

3.1.44

船舶救生设备 life-saving appliances

船舶配备的用于使海上遇难人员获救和脱险的设备。

3.1.45

弃船演习 abandon ship drill

在船上按应变部署表定期进行的求生训练。

3.1.46

机舱脱险通道 emergency access of engine room

机舱后部或机舱集控室附近通往主甲板的供机舱工作人员在危急情况时逃生的通道。俗称逃生孔。

3.1.47

船舶应急设备 ship's emergency appliances

船舶上配备的紧急情况下使用的设备和装置。

3.1.48

船舶拖带方案 towing plan

具体实施海上船舶拖带作业的安排,又称拖航计划。

3.1.49

国际航行船舶 ships engaged in international voyage

由一国驶往该国以外的港口或与此相反航行的船舶,它是相对于国内航行船舶而言的。

3.1.50

国内航行船舶 ships engaged in domestic voyage

仅限于在一国管辖水域和港口之间航行的该国船舶。

3.1.51

航海日志 deck log book

记载船舶航次任务、水文、气象、航行、停泊、作业、修理等基本情况的法定文件。

3.1.52

轮机日志 engine log book

记载船舶机电设备运行和轮机管理工作的法定文件。

3.1.53

吃水限制 draft restriction

在通航水域中,根据港口各泊位、航道的实用水深,对船舶所规定的最大允许吃水。

3.1.54

船舶吃水 ship's draft

船舶在正浮状态时,船体浸入水中的深度。

3.1.55

船舶满载吃水 full load draft

船舶满载排水量时的吃水。

3.1.56

海淡水吃水差 draft differences between fresh and sea waters

船舶在同一受载情况下,由于海水与淡水密度不同,导致其吃水发生变化的差值。

3.1.57

富裕水深 under keel clearance(UKC)

船舶正浮时,船底龙骨至海底(或河床)表面的垂直距离,又称富余水深。

3.2 船员管理

3.2.1

适任证书 certificate of competency

船员持有担任某类船舶某一技术职务的资格证明。

3.2.2

船员特殊培训 special training for crew

对在油船、液化气船、散装化学品船等特殊船舶上任职的甲板部、轮机部船员进行的基本安全培训。

3.2.3

船员专业培训 career training

对应急、职业安全、医疗和救生等方面进行训练以及利用模拟器培训,从而使有关船员了解必要的安全知识和技能,掌握有关仪器等的操作。

3.2.4

在港值班 watchkeeping in port

以船舶在港内系泊或锚泊时安全为目的的船员值班。

3.2.5

甲板安全值班 safe deck watchkeeping

船舶在港内系泊或锚泊时,为了保证船舶、人员、货物的安全,维护正常工作和秩序,由驾驶员和值班水手组成的值班。

3.2.6

轮机安全值班 safe engineering watchkeeping

船舶在港内系泊或锚泊时,为了保证机器设备正常运转,提供装卸动力和照明,由轮机员和机工或加油人员组成的值班。

3.2.7

无线电值班 radio watchkeeping

船舶在航行中,为了保持通讯(信)设备处于有效工作状态及保证与外界通信联络畅通和遇险频率上收听所必需的无线电人员的值班。

3.2.8

船员服务簿 seaman's record book

记录船员水上服务资历、参加有关专业训练、特殊培训、身体检查、换发适任证书及任解职情况的证明文件,并定期签证。

3.2.9

最低安全配员 minimum safe manning

确保船舶安全航行值班所必须的人员配备的最低标准。

3.2.10

标准航海用语 standard marine navigation vocabulary(SMVN)

国际海事组织推荐的船与岸、船与船、船与直升机之间通信联络的标准用语。

3.3 航行与通航环境管理

3.3.1

船舶报告系统 ship reporting system

海上航行船舶在一定区域内,以一定的通信程序和报告格式及时准确地向船舶报告中心提供如遇

险搜寻和救助、交通服务、气象预报和防止海洋污染等的航行信息,保证航行船舶安全,提高搜救效率,防止和控制船舶造成的海洋污染的一种船舶报告制度。

3.3.2

船舶交通管理系统 vessel traffic management system(VTS)

通过采取某些措施,监视船舶交通状况,整顿船舶交通秩序,协助船舶航行的系统。

3.3.3

全球航行警告系统 world-wide navigation warning system

根据国际海事组织(IMO)第十一届大会通过的第419号决议而建立的国际无线电航行警告协调系统。

3.3.4

船载航行数据记录仪 voyage date recorder(VDR)

一种专门用于记录和保存船舶航行过程中重要信息参数的智能化记录设备,俗称“黑匣子”。

3.3.5

雷达应答器 radar responder beacon(RACON)

一种把收到的雷达发射的电波转化为符号化的电波再发射出去,使用者可根据雷达荧光屏上显示的符号辉线确定位置的设备。是一种被动、有源的雷达信标,又称“雷康”。

3.3.6

自动识别系统 automatic identification system(AIS)

一种用于自动连续发出本船信息,同时也可自动接收周围船舶发出的信息,达到船舶避碰、引航调度、航运管理等航行辅助决策的设备。

3.3.7

双向甚高频无线电对讲机 two-way VHF radio telephone

遇险或紧急情况下,在救生艇筏之间,母船和救生艇筏之间或救助船和救生艇筏之间主要用于现场通信的必须配备16频道的双向甚高频无线电话设备。

3.3.8

航行通告 navigation notice

由各国主管机关或其他有关部门发布的与航行警告类似的有关海上安全信息。通常是指用书面形式向船舶发布的公告。

3.3.9

航行警告 navigational warning

发布机关将管辖水域内发生的或将要发生的可能影响航行安全的任何情况变化,用无线电形式向船舶发布的公告。

3.3.10

警告标志 warning signs

内河交通使用的一种主要的安全标志,用以警示危险区域或地点,以提醒船舶注意。

3.3.11

客渡轮专用信号标志 exclusive signal-signs for passenger-ferry

用号灯、号型、声号、图形以及颜色为载体的客渡轮识别信号。

3.3.12

区域警告 regional warning for navigation

由区域协调人用一个强电台或若干电台向全区域和部分其他相邻区域播发的远程警告。

3.3.13

沿海警告 coastal warning for navigation

由国家协调人通过国家海岸电台向距岸 200 海里范围内及以外的部分海域播发的警告。

3.3.14

辅助标志 subsidiary signs

以数字、文字或图形的形式对主标志所描述的对象进行补充说明，并配合主标志使用的一种辅助性标志。

3.3.15

碍航 hampering navigation

在通航水域内，一切有碍船舶航行的环境和情况。

3.3.16

安全作业区 safety-operation zone

主管机关在批准与水上交通安全或水域环境保护相关的水上水下施工项目时核定的安全施工作业范围。

3.3.17

避风锚地 sheltering anchorage

可供船舶躲避风浪时使用的水域。

3.3.18

危险货物锚地 anchorage for vessels carrying dangerous cargoes

专供装运危险货物的船舶锚泊时使用的水域。

3.3.19

港外锚地 roadstead

提供船舶避风、候潮、等候检疫、装卸货物或为防止污染时使用的港外锚泊水域。

3.3.20

候潮锚地 anchorage for awaiting tide

吃水相对较大的船舶等待潮水进出港时所使用的专用锚泊水域。

3.3.21

检疫锚地 anchorage for quarantine

专供国际航行船舶到港后进行检疫时使用的锚泊水域。

3.3.22

防台锚地 anchorage for anti-typhoon

在港内遭受热带风暴、强热带风暴或台风袭击时专供船舶疏散避风使用的锚泊水域。

3.3.23

编解队锚地 anchorage for tug or casting off

供驳船进行编队或解队作业使用的水域。

3.3.24

并靠限度 breadth limit for ships laying alongside

船舶并靠的宽度限制。

3.3.25

泊位条件 berth conditions

码头及其供船舶停靠的有关设施为适应船舶安全靠离、停泊和作业的需要，所应具备的技术和环境条件。

3.3.26

指泊旗 berth flag or berth indicating flag

码头上指示船舶停靠位置的信号旗。

3.3.27

船舶安全靠离条件 conditions for ship's safety berthing and unberthing

根据港口不同泊位的结构、性质、布置特点、自然条件、防冲及系缆等基本条件而制定的船舶靠离泊位操纵的航海安全技术条件。

3.3.28

移泊 berth shifting

港内靠泊船由原来的泊位移至另一泊位或在泊位前后移动超过规定的距离。

3.3.29

靠泊速度 approach speed to berth

船舶进靠泊位时,船体接触泊位实体前的移动速度。

3.3.30

走锚 dragging

锚的抓力对锚泊船不起固定作用,锚随船漂泊而在水底移动。

3.3.31

拖锚 dredging

人为地使锚在水底移动,以控制船舶的运动。

3.3.32

引航 pilotage

持有引航员证书的引航员将船舶从一地点引领到另一地点的行为。

3.3.33

强制引航 compulsory pilot

船舶在一国管辖的某些通航水域中航行时,必须接受由该国主管机关依法认可的引航员对船舶实施强制性的引领。

3.3.34

港外系泊点 mooring point outside port area

为满足大型船舶吃水和作业安全需要而设在港外水面的系泊浮筒或其他系泊装置。

3.3.35

引航信号 pilot signals

引航专用号灯、号旗。

3.3.36

超越航区 overstepping navigation area

船舶超过其核定航区的水域。即船舶不具备在高等级航区航行的技术条件,而航行于高等级航区水域或不满足急流航段的特殊要求而航经急流航段。

3.3.37

过河水下设施保护区 protection area for installations under crossing the waters

为保护过河水下设施免受侵害而在其过河迹线外边线上下一定范围划定的保护水域。

3.3.38

禁航区 prohibited area

由于存在可能对船舶航行造成损害的水下障碍物、爆炸物或危险物,或者由于军事、水上射击或国家安全和权益的需要而划定的禁止船舶驶入的水域。

3.3.39

禁止抛锚区 anchoring-prohibited area

为防止船舶抛锚时对水底电缆、过江管线等水下设施造成损害,由主管机关划定的禁止船舶抛锚的水域。

3.3.40

禁止捕捞区 fishing-prohibited area

在通航水域内划定的禁止进行捕捞作业的水域。

3.3.41

横驶区 crossing area

供船舶在内河由一上行或下行通航分道驶向相邻的另一上行或下行通航分道,或由一分边航行航段道中左或右岸一侧航路驶向相邻的另一分边航行航段道中右或左岸一侧航路的水域。

3.3.42

禁止追越区 overtaking-prohibited area

为确保船舶航行安全,划定的禁止船舶追越的水域。

3.3.43

调头区 turning area

为船舶在靠离码头、系带浮筒或进出港口、港池、锚地或改换航向过程中调转船头所专门划定的水域。

3.3.44

横越 crossing

船舶由航道一侧横向或者接近横向驶向另一侧,或者横向驶过顺航道行驶船舶的船首方向。

3.3.45

可航水域 navigable waters

可供船舶航行的海洋、江河、湖泊、人工运河、水道以及主管机关允许船舶航行的其他水域。

3.3.46

罗经校正区 compass-adjusting area

为船舶测定或校正磁罗经自差而划定的水域。

3.3.47

试航区 trial-trip area

为新造船或修理后的船舶进行试航而划定的水域。

3.3.48

通航桥梁安全管理水域 water areas exercising safety control of traffic near bridge

桥梁通航安全管理法规规定的在桥轴线上、下游一定范围内实施通航安全管理的水域。

3.3.49

狭水道 narrow channel

通常指水道狭窄、船只来往频繁,使船舶操纵受到一定限制的水域。

3.3.50

分道通航制 traffic separation scheme

通过适当方法和建立通航分道,目的是分隔相反的方向船舶的一种定线措施。

3.3.51

通航分道 traffic lane

分道通航制区域中规定的有一定界线只限单向通航的水域。

3.3.52

沿岸通航带 inshore traffic zone

可供沿岸航行船舶使用,在分道通航水域向岸一侧界限与海岸线之间的水域。

3.3.53

单向通航航段 one-way traffic lane

在航道条件不能满足船舶会遇时操纵安全的情况下,规定相反方向的船流分别在不同时间间隔内单向通过的航段。

3.3.54

分隔带(线) separation zone(line)

分道通航制中规定的用以分隔通航分道以及通航分道与相邻沿岸通航带或分道通航制以外区域的分隔带或分隔线。

3.3.55

分道航行 two-way traffic

在不能建立通航分道的航段,通过规定上、下行船舶会让方向,使船舶尽可能沿一侧规定航道行驶的交通管制方法。

3.3.56

引航区 pilot area

由国家规定的实施强制引航的水域范围,包括港界线以内水域和法律、法规明确规定的其他水域。

3.3.57

避航区 navigation-avoided area

国际海事组织(IMO)推荐的,船舶或某种类型船舶应该避开航行的水域。

3.3.58

八字开锚 off-shore open anchors

港口工程船舶为在施工作业中控制本船船位而自其前方、后方或其舷侧抛设的八字锚。

3.3.59

横锚 side anchor

工程船为固定船位从船首或船尾或首尾同时向舷侧垂直或接近垂直抛设的锚。亦称边锚。

3.3.60

船速 ship speed

船舶在无风、流影响下单位时间内航行的距离。

3.3.61

港内航速 harbour speed

船舶在港内航行通常要经过一些狭水道和通航密集水域,为确保港内的航行安全而采取的低于海上航速的船速。

3.3.62

安全航速 safe speed

为了能够采取适当而有效的避碰行动,并能在适合当时环境和情况的距离以内把船停住的船舶航行速度。

3.3.63

限制航速 limited speed

主管机关根据水域情况、通航密度以及潮水等因素,规定船舶航行时允许使用的最大航速或最小航速。

3.3.64

等让点 waiting point

设在单向通航航段界限以外,供暂时被禁止通过该航段的船流方向的船舶等候的位置。

3.3.65

对遇 meeting on reciprocal course

两船在相反或接近相反的航向上相遇的局面。

3.3.66

追越 overtaking

一船从另一船正横后大于 22.5° 的某一方向赶上他船时,即该船对其所处的位置,在夜间只能看见被追越船的尾灯而不能看见它的任一舷灯时,应视为在追越中。

3.3.67

交叉相遇局面 crossing situation

互见中,两机动船航向构成交叉相遇致有碰撞危险时的情况。交叉相遇的范围是两船彼此仅见对方一侧的舷灯,双方航迹线逐渐接近并将交于一点。

3.3.68

富裕净空高度 surplus net height

船舶在通过跨河建筑物时,其最高点至跨河建筑物的下缘最低点之间的垂直距离。

3.3.69

通航净高 navigable net height

设计最高通航水位与跨越通航水域建筑物下缘之间减去规定的富裕净空高度后所剩余的高度。

3.3.70

通航净空 navigable net clearance

跨越通航水域的建筑物下供船舶航行所具备的高、宽尺度。

3.3.71

通航净跨 net passing span

跨河建筑物通航孔内相邻两墩或柱的内侧面之间的最小距离。

3.3.72

允许通航高度 permissible passing height

在实际通航水位下,水面至富裕净空高度下限之间的高度。

3.3.73

桥梁通航尺度 limits for ship's passage under bridge

限定船舶通过桥梁通航桥孔的最大尺度,包括船舶长度、宽度及水面以上高度。

3.3.74

靠泊宽度 berthing width

船舶靠泊码头时允许占用水域的宽度,其宽度自码头外缘算起,量至停靠在最外档船舶的外舷侧。

3.3.75

扫海 sea-sweeping

对海(河)、航道、港口、锚地等水域进行沉船、水下障碍物、危险物的探摸和测量。

3.4 航标

3.4.1

全球定位系统 global positioning system(GPS)

利用多颗工作卫星依据距离和距离变化率的测量来确定运载体位置和速度等参数的无线电导航系统,又称 GPS。差分全球定位系统(differential global positioning system,DGPS)是在 GPS 的基础上利用差分技术使用户能从 GPS 系统中获得更高精度位置的系统。

3.4.2

助航标志 aids to navigation

为帮助船舶安全、经济和便利航行而设置于通航水域、航道附近或需要的地点,供船舶定位、导航、指示危险障碍物或用于其他专用目的的助航设施,简称航标。

3.4.3

安全水域标 safe water mark

设在航道中央或航道的中线上,标示本标周围均为可航水域的标,该标也可替代方位或侧面标,标示接近陆地。

3.4.4

方位标志 cardinal marks

设在以危险物或危险区域为中心的北、东、南、西四个象限内,标示可航水域在本标同名一侧的助航标志。也可在航道弯段、分支汇合处或浅滩终端。

3.4.5

孤立危险物标志 isolated danger mark

设在危险物之上或其附近,标示孤立危险物所在位置的标志。

3.4.6

固定标志 fixed mark

位置固定的助航标志,例如陆地上或水中的灯塔、灯桩、立标等。

3.4.7

罗经校正标 marks for compass adjustment

供船舶测定和校正罗经自差的专用标。

3.4.8

专用标志 special mark

用于指示某一特定水域或特征而设置的标志。

3.4.9

海区航标 aids to navigation at sea

设置在海港、内水、领海和公海水域的助航标志,按助航技术装置分为发光航标、不发光航标、音响航标和无线电航标。

3.4.10

侧面标志 lateral mark

根据航道走向,用以标示航道两侧界限,或标示推荐航道的水中助航标志。

3.4.11

灯船 light vessel

锚泊于重要水域,装有发光设备并具有船形的浮动助航标。

3.4.12

海上浮标系统 maritime buoy system

在海区、海港、河口、海湾为助航目的而设置各类浮标的规则。

3.4.13

导标 leading marks; range marks; transit marks

在同一垂直面上由两座或两座以上构成一条位置线的助航标志,又称叠标。

3.4.14

浮标 buoy

具有一定的形状、尺寸、颜色的漂浮物体,用锚或沉石固定在指定位置上用作助航的标志。

3.4.15

岸标 landmark

设在陆地上的助航标的总称。

3.4.16

冰区浮标 ice-resistant buoy

具有标体材料坚强、标身结构牢固、灯器有保护装置和受压截面积小等特点,能抗拒流动浮冰冲压的浮标。

3.4.17

大型自动助航浮标 large automatic navigational buoy

浮体直径一般在10 m以上的助航浮标,又称兰比(LANBY)。

3.4.18

雾笛 fog siren

用电能或压缩空气驱动,使气流经气孔盘,能周期性产生声响的雾号设备。

3.4.19

雾号 fog signal

为引导船舶在能见度不良情况下安全航行而由航标发出的音响信号。

3.4.20

雾钟 fog bell

以钟声作为音响信号的设备。

3.4.21

音响航标 audible aids to navigation

能发出规定声响的助航标志。

3.4.22

测速标 marks for measuring speed

专供船舶测定船速或校验计程仪用的多组标志,通常由两或三对横向里程导标组成,在地形条件许可时,还增设一对与横向里程导标相垂直的纵向导航导标。

3.4.23

灯光射程 light range

在任何特定的环境中,灯光能够照射到的最大距离。

3.4.24

灯光周期 period of a rhythm light

有节奏的灯光自开始到以同样的节奏重复时所经历的时间间隔。

3.4.25

航标船(艇) lights tender;lights boat

执行航标设置、调换、撤消、维护保养或补给,以及维修灯塔、灯桩、无线电导航台、无线电信标等任务的航标专业工作船(艇)。

3.4.26

航标移位 position of aids to navigation moved

因航道变化等情况而对航标位置的调整。

3.4.27

导航误差 navigation error

无线电导航系统所提供的导航位置与实际位置的误差。

3.5 危险货物管理

3.5.1

危险货物 hazardous and noxious goods

海上运输具有燃烧、爆炸、腐蚀、毒害、放射线等性质，并在运输过程中能引起人身伤亡、财产毁损、环境污染的物质。

3.5.2

具有代表性试验样品 representative test sample

能够测出全部货物的物理或化学性质以满足试验规定要求的足够数量的固体散货样品。

3.5.3

散装气体船货物区域 gas carrier cargo area

船上设有货物维护系统、货泵舱和压缩机舱的部分，并包括上述处所上方，在船舶该部分整个长度和宽度范围内的甲板区域。

3.5.4

散装液态危险化学品 dangerous liquefied chemicals in bulk

具有重大火灾危险性(石油和类似易燃品除外)、对人体健康损害危险性和对环境污染危害性及反应性的非包装运输的液态化工产品。

3.5.5

危险货物标志和标牌 label and placard of dangerous

用于识别危险货物类别、特性的标记。

3.5.6

危险货物衬垫 dunnage for dangerous goods

危险货物与周围的金属部位，或使危险货物之间防止摩擦产生危险而采用的隔垫材料。

3.5.7

危险货物副标志 subsidiary risk labels of dangerous goods

用于标明危险货物次危险特性的标记。

3.5.8

危险货物之间的隔离 separation of dangerous goods

以分类为基准，将不同性质的互不相容的危险货物，在船舶积载时保持一定的距离或隔开一个或几个钢质甲板，避免因溢漏或其他事故而发生危险，并根据不同类型和不同包装的危险货物、物间的隔离最低要求编制隔离表。

3.5.9

危险货物积载图 stowage plan of dangerous goods

标明危险货物详细装载位置的配载舱图。

3.5.10

危险货物申报单 dangerous goods declaration

托运人或船舶在办理危险货物申报时，所提交的单证。

3.5.11

限量内危险货物 dangerous goods in limited quantities

数量较小，在运输中不至于发生危险，可适当地免除一些运输条件要求的危险货物。

3.5.12

不相容物质 incompatible substance

两种或两种以上的物质或物品在一起积载时，会发生危险性反应的物质。

3.5.13

不稳定物质 unstable substance

海运危险货物中,在运输或储存条件下不采取防止危险的必要措施(如抑制、稀释、冷藏或其他等效措施),由于自发反应(如聚合、分解等)会产生危险的物品。

3.5.14

杂类危险货物 miscellaneous dangerous substances and articles

具有经修正的《1974年国际海上人命安全公约》第七章A部分规定的危险性,而其他危险货物类别没有包括的物质和物品,以及《73/78防污公约》附则Ⅲ规定的物质。

3.5.15

油轮危险区 hazardous area of oil tankers

油轮经常或间断地存在燃爆性气体,或在某些条件下可能存在燃爆性气体的区域,在《国际油轮和油码头安全指南》中,将危险区域分为下列三类:(1)零区,可燃气体经常地或长时间地存在的区域;(2)1区,在正常操作状态下能产生可燃气体的区域;(3)2区,在异常操作状态下能产生可燃气体的区域。

3.5.16

冲击敏感度 sensitivity to shock

炸药在机械冲击的外力作用下,对冲击能量的敏感程度,亦称撞击感度。冲击感度高易引起爆炸;冲击感度低不易引起爆炸。

3.5.17

控制温度 control temperature

物质在整个运输期间内安全运输的最高温度。

3.5.18

膨胀余位 expansion space

装载油轮时,舱内油面以上必须留有的、合理的空档高度。

3.5.19

应急温度 emergency temperature

有温度控制要求的货物,一旦达到应立即采取应急措施,以免发生事故的指定的温度。

3.5.20

危险货物装卸安全作业区 safe operation area of loading or disloading

在进行危险货物装卸作业时,为避免周围环境对作业的影响,保证作业安全而划定的一定区域范围。

3.5.21

危险货物作业专用码头 special berth for dangerous goods operations

专门用于装卸危险货物的码头、泊位和海上系泊点,主要包括油码头、液化气体码头、散装液态化学品码头、危险性较大包装件危险货物码头。

3.5.22

散装液体化学品船货物区域 cargo area of the chemical tanker in bulk

船上包括液货舱、污液舱、货泵舱(含泵舱)、隔离舱、邻接液货舱的压载舱或留空处以及上述处所之上整个长度和宽度内的甲板区域。

3.5.23

充装极限 filling limits

散装液化气体船的液货舱可装载的最大值(限量)。

3.5.24

船岸安全检查表 ship/shore safety check list

船、岸双方为确保散装油类、液态化学品或液化气的装卸安全而共同进行检查并采取适当措施的项目表。

3.5.25

客货船装运危险货物限量表 quantity limitation form of dangerous goods carried by passenger-cargo ship

对客货船装运危险货物,在类别、性质、数量等方面做出限制的表。

3.5.26

危险货物包装 transport package of dangerous goods

根据危险货物的特性,按照有关标准和法规,专门设计制造的运输包装。

3.5.27

危险货物包装标记 marking of dangerous goods package

用于表明容器是与已成功地经受了试验的设计型号一致,并符合有关这种容器的构造规定。

3.5.28

危险货物包装跌落试验 dropping test for package of dangerous goods

对各种类型的危险货物包装的接缝处、边缘等最薄弱部位以撞击在冲击面上的方式,检验其包装性能情况所进行的试验。

3.5.29

危险货物堆码试验 stacking test for packages of dangerous goods

对危险货物包装在运输中可能受到顶部荷载力时的性能进行的试验。

3.5.30

危险货物包装检验 survey for packages of dangerous goods

由国家授权的检验部门,对危险货物包装的设计尺寸、材料、厚度、制造工艺、包装方法和各种表面处理等进行的检验。

3.5.31

危险货物包装容器性能试验 tests for packing container for dangerous goods

对各种类型的危险货物的包装性能(如设计尺寸、材料、厚度、制造工艺、包装方法及表面处理等)进行的试验。

3.5.32

A型包装 type A package

装有活度达到A1的特殊形式放射性物质或活度达到A2的非特殊形式放射性物质包件、罐柜或货物集装箱,其设计能经受正常运输条件。

3.5.33

B型包装 type B package

装有活度可以超过A1的特殊形式放射性物质或活度超过A2的非特殊形式放射性物质的包装、罐柜或货物集装箱,其设计能经受运输事故的破坏作用,经《国际原子能机构规则》(IAEA)中A型和B型包装件性能试验后,证实其安全壳和屏蔽层完好无损。

3.5.34

等效包装 equivalent packings

包装规格和型式与《国际海运危险货物规则》推荐的包装不同,但经过性能试验,具有同等效能的新型包装。

3.5.35

复合包装 composite packings

由一个外包装和一个内容器在构成上组成一个整体的包装。

3.5.36

工业包件 industrial package

装有低比活度放射性物质(LSA)或表面受污染物体(SCO)的包装、罐柜或货物集装箱。

3.5.37

集装箱装运危险货物 transport of dangerous goods with freight containers

以货物集装箱为容器运输危险货物。

3.5.38

集装箱装运危险货物装箱证明书 container packing certificate

装箱现场检查员在装箱完毕后签署的、符合《国际海运危险货物规则》总论第12节12.2.7段要求的证明文件。

3.5.39

例外包件 excepted package

《国际海运危险货物规则》放射性物质明细表1～表4中所列的装有一定限量放射性物质包装或某一空包装。

3.5.40

爆炸极限 explosive limits

当存在火源时,能引起易燃气体或蒸汽的混合物燃烧、爆炸的浓度范围,用其在空气中所占的百分数表示。

3.5.41

爆炸品配装表 compatibility table of explosives

以表格形式体现的第1类爆炸品之间不同配装类的货物混合积载的技术标准。

3.5.42

粉尘爆炸 dust explosion

某些固体粉末均匀地分散在空气中,当其浓度达到一定限度时,遇明火引起燃烧而产生的爆炸。

3.5.43

安全距离诺摸图 nomograph for safe distance

为船舶运输放射性物质所使用的估计人员及感光胶卷和底片安全隔离距离的图解。

3.5.44

表面污染物体 surface contaminated objects(SCO)

本身没有放射性,但表面散布着放射性物质的某一固体。

3.5.45

低比活度放射性物质 low specific activity materials(LSA)

其本身的比活度有限的放射性物质,或估计的平均比活度低于有关限值的放射性物质。

3.5.46

A-60 标准 “A-60” standard

船舶的舱壁与甲板所组成的防火结构的最高标准。

3.5.47

挡火网 flame screen

一种便携式的或固定式的装置,镶有一层或多层可防止火星串入油舱或通风开口的抗烧钢丝密网,亦称防火网。

3.5.48

过浓油气洗舱 washing in an over rich atmosphere

油舱内烃气浓度人为地维持在爆炸上限以上的水洗舱。

3.5.49

过贫油气洗舱 washing in a too lean atmosphere

油舱内烃气浓度人为地控制在爆炸下限以下的水洗舱。

3.5.50

清洗液洗舱 tank cleaning with water and detergents

根据拟装特殊货种对货舱的极为特殊要求,使用在水中添加一定比例的化学添加剂的清洗液对液货舱的清洗。

3.5.51

驱气 purging

为了进一步降低液货舱现有含氧量,以及为了把现有的烃气含量降到即使再向液货舱引入空气也不能导致燃烧的程度,而向液货舱中再通入惰气。

3.5.52

除气 gas freeing

把新鲜空气通入液货舱、干隔舱或容器中,将其中易燃、有毒的气体排除的允许限度。

3.5.53

原油洗舱 crude oil washing(COW)

指运输原油的油轮在卸油同时,用所载货油中的一部分原油作为介体,通过洗舱机以较高压力喷射到货舱内部,依靠原油本身的溶解作用,将附着在舱壁、各构件及舱底上的油渣清洗掉,并同货油一起卸到岸上。

3.5.54

油气排净证明 gas free certificate

海事主管机关签发的证明油舱、干隔舱或容器经过专门检测仪器检测,已达到某种除气标准的书面证明。

3.5.55

海洋污染物 marine pollutants

对水生物和人身健康有害或有危险的或对水生物有高毒性的物质或能沾染海产食品,并符合《73/78 防污公约》附则Ⅲ中包装有害物质判定准则的包装有害物质。

3.6 船舶交通事故

3.6.1

水上事故 maritime accident

在船舶交通事故统计中,指船舶、设施在水上或海船在与海相通的其他可航水域发生的事故。

3.6.2

水上交通事故 maritime traffic accident

指水上发生的与水上交通工具或与水上通航环境有关的一切事故。

3.6.3

水上交通事故调查 maritime traffic accident investigation

主管机关为查明船舶、设施在海上或内河发生交通事故的原因、经过、造成损害的程度、范围,确定事故的性质,判明事故当事人的行政责任所进行的勘查、拍照、查询、鉴定、检验等一系列搜集证据的活动。

3.6.4

海事报告制 reporting system of maritime accident

水上事故发生后,事故当事人将事故情况向主管机关进行报告的方式、方法、内容、期限等规定和制度,以及主管机关将事故情况向上级领导机关报告的方式、方法、内容、期限等规定和制度的总称。

3.6.5

海事声明 sea protest

船舶发生损害事故或遭遇意外事故或恶劣天气或自然灾害,已经造成损害或船长认为或可能造成损害的,船长为了维护本身及其职务所代理的各方利益,向海事签证机构申请签证的书面声明。

3.6.6

海事签证 maritime affairs endorsement

港口主管机关或港口公证机构或旗国驻港口所在地的领事机关对船舶所呈交的海事报告、海事声明以及其他与航行、船舶、货物、船员或旅客有关的文书或证件所进行的一项公证性签注的总称。

3.6.7

勘查记录 inspection and surveying record

事故调查人员对事故现场进行勘查后所制作的书面记录。

3.6.8

鉴定结论 expert conclusion

受事故调查处理机关的委托或聘请的鉴定人运用其专门知识或技能就事故调查中遇到的某些专门性事项进行鉴定后所做出的书面结论,亦称鉴定意见。

3.6.9

爆炸 ship's explosion

船舶、设施上的易燃物质或易爆物质,在一定条件下,体积瞬间急剧膨胀,使周围气压强烈变化,产生巨大响声并造成财产损失和人员伤亡。

3.6.10

火灾 ship's fire

船舶、设施因自然的或人为的因素造成船舶失火,招致财产损失或人员伤亡的事故。

3.6.11

浪损 damage caused by waves

船舶余浪冲击其他船舶、排筏、设施等造成损失的事故,以及海上风浪或涌浪造成船舶、设施、货物损害或人身伤亡的事故。

3.6.12

碰撞 ship's collision

船舶之间或水上移动装置之间发生接触造成损害的事故,亦称直接碰撞。

3.6.13

间接碰撞 indirect collision

船舶之间虽然没有实际接触,但因船舶操纵不当,或违章航行,致使他船或船上货物或人员遭受损害的事故。

3.6.14

沉没 sinking

船舶或水上浮动设施,由于舱内进水,失去浮力而致最高一层连续甲板 1/2 以上浸没于水面之下或沉入海底,丧失其原设计用途。

3.6.15

触礁 striking;running up on rock

船舶触碰礁石或搁置在礁石上。

3.6.16

搁浅 grounding;stranding

船舶搁置在浅滩上并造成停航或损坏的事故。

3.6.17

海难 marine disaster

由于自然灾害、意外事故或者人的过失造成重大财产、经济损失或人员伤亡的海上事故,或海上船舶、设施等财产或人命受到严重危险威胁的情况。

3.6.18

自然灾害 natural calamity

非常的自然力造成的或能够造成的船舶、设施、货物损害或灭失和人身伤亡的情况。

3.6.19

船损 loss of or damage to ship

由于自然灾害或意外事故或过失责任事故或其他特殊情况所造成的船体、船上设施、仪器设备、机具、索具及救生筏艇等的损坏和灭失。

3.6.20

触损 contact damage

船舶触碰岸壁、码头、航标、桥墩、船闸等固定设施或沉船、沉物、木桩、鱼栅等碍航物体并造成损害的事故。

3.6.21

不可抗力 force majeure

在当前科学技术水平条件或其他条件限制下,承运人或船方不能预见、不能避免、不能克服并能导致事故的客观力量。在海上,通常指不能准确预测、抗御和防止的自然灾害统称。

3.7 搜寻救助

3.7.1

全球海上遇险与安全系统 global maritime distress and safety system(GMDSS)

由国际海事组织制定的全球性海上搜救通信系统,其功能包括:报警、搜救协调通信;救助现场通信;寻位;发送海上安全信息;常规无线电通信;船—船通信。

3.7.2

国际遇险安全和呼叫频率 international distress,safety and calling frequencies

在全球范围内,用于呼叫、遇险、报警、紧急及安全通信的频率。即:(1)156.800 MHz(无线电话);(2)156.525 MHz(甚高频 DSC);(3)156.300 MHz(无线电话,用于从事协调搜索和营救工作的船舶电台和航空电台之间的通讯,也可用于航空电台为了安全与船舶电台之间的通信);(4)156.650 MHz(无线电话,用于航行有关的船对船通信);(5)121.5 MHz 和 123.1 MHz(国际航空遇险频率);(6)2 182 kHz、4 125 kHz、6 215 kHz、8 291 kHz、12 290 kHz 和 16 420 kHz(无线电话);(7)2 174.5 kHz、4 177.5 kHz、6 268 kHz、83 765 kHz、12 520 kHz 和 16 695 kHz(窄带直接印字电报);(8)2 187.5 kHz、4 207.5 kHz、6 312 kHz、8 414.5 kHz、12 577 kHz(中高频 DSC)。

3.7.3

遇险呼叫 distress call

船舶处于遇险状态下发出的特定呼叫,包括遇险呼叫转发,“代理”遇险呼叫(指当有船舶遇险时,认为需要进行协助的呼叫)以及应急示位标的(EPIRB)发射。

3.7.4

安全呼叫 security call

呼叫台将要发送有关航行安全、气象警告电文的呼叫方式。

3.7.5

紧急呼叫 emergency call

呼叫台将要发送有关船舶和人命安全的紧急通告,采取必要的紧急措施加以预防和援助的通信呼叫方式。

3.7.6

紧急阶段 emergency phase

在海上搜救工作中,对事件紧急程度的统称。视具体情况可指“不明阶段”、“告警阶段”或“遇险阶段”。

3.7.7

不明阶段 uncertainty phase

在海上搜救工作中,对船舶或其他浮动工具及其人员的安全存在疑问,处于不明情况的局面。

3.7.8

报警阶段 alert phase

在海上搜救工作中,对船舶或其他浮动工具及其人员的安全存在令人忧虑的局面。

3.7.9

遇险阶段 distress phase

在海上搜救工作中,有理由确信船舶或其他浮动工具及其人员有严重和紧迫危险需要立即救援的局面。

3.7.10

遇险确认 distress acknowledgement

对遇险报告的收妥承认。

3.7.11

遇险报警 distress alert

迅速和成功地把遇险事件提供给可能予以救助的单位,这些单位是救助协调中心或相邻的船。

3.7.12

遇险信号 distress signal

船舶、设施因遇险发出的求救信号。

3.7.13

遇险转发 distress relay

岸台或船台收到遇险呼叫后,除予以确认外,还可由岸台(或受委托)转发该遇险地点附近的船舶,以期前去营救或监护;或当某船台收到遇险报警后,岸台没有在同一频率上予以确认,则可由该船台转发遇险呼叫至任一岸台。

3.7.14

寻位 locating

根据遇险船舶或救生艇发出无线电信号,救助船舶或飞机去寻找遇难船舶或救生艇的行为。

3.7.15

搜寻区域基点 search area datum

从遇险事件发生的原来位置并考虑漂移影响后所得出的在给定时刻搜寻目标的最可能位置。

3.7.16

搜寻区域 search area

为有效救助遇险人员或船舶而划定的可能位置范围。

3.7.17

可达区域 possibility area

在确定海上搜寻区域时应考虑的区域。

3.7.18

可能区域 probability area

在考虑海上搜寻区域时应考虑的区域。在海上搜救作业中,为搜寻位置不明确的目标而确定的搜寻范围。

3.7.19

搜寻方式 search patterns

海上搜寻失踪船舶、航空器、浮动工具或人员所采取的方法。

3.7.20

电子搜寻方式 electronic search patterns

以电子警告、定位装置为基础搜寻海上失踪船舶、航空器、浮动工具或人员的方式。

3.7.21

视力搜寻方式 visual search patterns

利用视觉对失踪目标进行搜寻海上失踪船舶、航空器、浮动工具或人员的方式。

3.7.22

方形搜寻 square search

一种从报告位置或最可能位置开始以同心方形向外扩展的视力搜寻方式。

3.7.23

横移线搜寻 creeping line search

在搜寻区域长而狭窄,目标的可能位置在两已知点之间,需要沿着连续的搜寻线快速推进,使最可能区域迅速覆盖等情况下采用的一种视力搜寻方式。

3.7.24

扇形搜寻 sector search

在已知目标位置并有合理的准确性,同时所搜寻的区域的半径相对较小时采用的一种搜寻方式。

3.7.25

平行搜寻 parallel search

通常在搜寻区域大,仅知道目标的大概位置,需要进行有规律的覆盖搜寻等情况下采用的方式。

3.7.26

航迹搜寻 track line search

在失踪的船舶或其他浮动工具航线附近进行的搜寻方式。

3.7.27

降落伞照明弹搜寻 parachute flare search

夜间为寻找没有灯光的遇险幸存者而采用的一种搜寻方式。

3.7.28

搜救卫星 search and rescue satellite aided tracker

当船舶在海上发生危险,利用无线电示位标(EPIRB)发出的信息能为太空中的卫星所接收并转发给地面站,测出示位标位置,以便搜救部门迅速救援,这种卫星叫搜救卫星。

3.7.29

搜救现场通信 SAR on-scene communications

在搜救作业现场,海、空各地搜救设施之间,以及搜救设施与被搜救目标之间的通信。

3.7.30

搜救作业通信 communications for search and rescue operations

在搜救作业中,救助协调中心和救助分中心,救助协调中心和分中心与搜救设施之间,搜救设施与搜救设施之间,以及被搜救目标与上述单位之间的通信。

3.7.31

船舶与航空器之间的通信 communications between vessel and aircraft

在搜救作业中,船舶与航空器之间的通信。由于频率分配不同和设备不一致,只有专业搜救航空器才装有适用这种通信的设备。

3.7.32

现场频率 on-scene frequency

搜救作业现场无线电通信所使用的频率。

3.7.33

数字选择性呼叫终端 digital selective calling terminals(DSCT)

MF/HF/VHF 通信设备的一种终端,具有完善的遇险报警功能,也是船岸之间建立无线电通信联系的一种可靠手段,具备遇险报警,遇险确认和遇险转播的功能,同时也具备选择性呼叫,值班守听和船舶查询等功能。

3.7.34

无线电应急示位标 emergency position indicating radio beacon(EPIRB)

一种配备在船舶或其他浮动工具上的无线电应急发射装置。

3.7.35

避难港 port of refuge;port of distress

船舶在海上航行中,发生意外事故或遭遇危险后,为了安全临时驶往或额外停留的港口,包括原装货港或停靠港。

3.7.36

海面搜寻协调船 coordinator surface search(CSS)

除救助单位外,被指定在某一特定搜寻区域内承担海面搜救行动协调任务的船舶。

3.7.37

搜救行动 SAR operation

对某一遇险事件进行的具体的搜救作业。

3.7.38

搜救中止 suspension of SAR operation

在搜寻过程中,发现继续搜寻不可能发现搜寻目标或没有实际意义时,救助协调中心或救助分中心提出中止搜救作业,并通知所有涉及到的有关方面的建议。

3.7.39

救助协调中心 rescue co-operation center (RCC)

根据规定,在搜救区域内负责推动各种救助服务的有效组织和协调搜救作业指挥的单位。

3.7.40

搜救雷达应答器 search aided radar transponder(SART)

能响应搜救船上导航雷达的询问信号而发射一组射频脉冲,使搜救船上雷达荧光屏上显示出遇难幸存者的位置及其呼救信号的一种寻位设备。

3.8 船舶防污染

3.8.1

国际防止油污证书 international oil pollution prevention certificate(IOPP)

根据《73/78 防污公约》附则 I 制定,凡航行于缔约国所辖港口及近海装卸站 150 总吨以上的油轮或 400 总吨以上的非油轮应持有的证书。

3.8.2

(海船)防止油污证书 oil pollution prevention certificate(OPP)

根据 1985 年 9 月 2 日交通部《关于国际航行小于 400 总吨的非油轮船舶配备防油污设备及放污文书的通知》的规定,由当地的船检部门签发的证书。

3.8.3

国际防止散装运输有毒液体物质污染证书 international pollution prevention certificate for the carriage of noxious liquid substances in bulk(NLS)

根据《73/78 防污公约》附则 II 制定,适用于所有载运散装有毒液体物质船舶的证书。

3.8.4

船上油污应急计划 shipboard oil pollution emergency plan(SOPEP)

船舶一旦发生溢油事故应采取的防范处理措施和方案,以及为使船上与国家当局和地方当局联系协调行动的程序、要点和方法。凡 150 总吨及以上油船和 400 总吨及以上的非油船,应备有主管机关批准的船上油污应急计划。

3.8.5

港口污染物接收设施 port pollutant reception facility

港口接收(处理)船舶营运中产生的含油污水(包括洗舱水、压舱水和舱底水)、有毒液体物质残余物及其污水、生活污水和垃圾的设备或装置。

3.8.6

水体污染事故 water pollution accident

不论何种原因所造成的可能将有害物质或含有这种物质的废液排放入水体的事故。

3.8.7

污染事故报告 report on pollution accident

造成污染事故后向主管机关呈交的有关污染详细情况的书面报告。

3.8.8

特殊区域 special area

因其海洋学的和生态学的情况以及船舶运载物质的特殊性质等公认的技术原因,需要采取特别的强制办法以防止油类、垃圾及有毒有害物质对其造成污染的区域。

3.8.9

油类 oil

任何类型的油及其炼制品,包括石油及其炼制品和其他矿物质油等。

3.8.10

黑油 black oil;dirty oil

按海上散装运输成品油的习惯做法,凡比重大于轻柴油或在轻柴油之后比轻柴油重的组合。润滑油比重虽大,但在运输中要求条件高,不包括在其中。

3.8.11

油类记录簿 oil record book

记载船舶进行各项油类和油性混合物操作和排污情况的文书。

3.8.12

垃圾记录簿 garbage record book

记载向海里排放垃圾,向港口接收设施排放垃圾,在船上焚烧垃圾及意外地在其他特殊情况下排放垃圾等内容的文书。

3.8.13

垃圾管理计划 garbage management plan

记载垃圾收集、存放、加工和处理程序,船上垃圾加工处理设备管理、使用要求,计划实施和各类人员职责等的文书。

3.8.14

船舶垃圾 ship's garbage

产生于船舶通常的营运期间,不断或定期地予以处理的各种食品、日常用品和工作用品的废弃物(不包括海产品)。

3.8.15

布置手册 procedure and arrangement manual(P&A manual)

IMO MEPC.18(22)号决议通过的排放有毒液体物质的程序与布置标准规定。

3.8.16

国际油污损害民事责任证书 civil liability certificate(CLC)

国际油污损害民事责任文件。

3.8.17

油类物质 oil-like substance

《73/78 防污公约》附则Ⅱ附录1的C类和D类物质中的某些物质,(1)在20℃时,该物质的比重小于1.0;(2)在20℃时,该物质在海水中的溶解度小于0.1%;(3)该物质系碳氢化合物;(4)该物质可采用《73/78 防污公约》附则Ⅰ第15条中所要求的油分计予以检验。

3.8.18

含油废物 oil wastes

没有使用价值的,废弃的并带有或混有油性物质的器材、物品等。如:废油棉纱、废油桶等统称含油废物。

3.8.19

残油 oil residues

净化燃油,润滑油和机器处所中的漏油所产生的废油和油渣或油舱、油管中残存的油、油渣等。

3.8.20

油性混合物 oil mixture

含有任何油分的混合物。如:舱底水、油轮的洗舱水等。

3.8.21

弱放射性废物 low-level radioactive wastes

凡未列入《伦敦倾废公约》附件1的任何放射性废物。

3.8.22

有毒液体物质 noxious liquid substance

进入海洋后易于危害人类健康,伤害生物资源和海生物,损害休憩环境或妨害海洋其他合法利用的任何液体物质。

3.8.23

水上过驳作业 ship to ship transport(STS)

并靠船舶,将一船的货物转移到另一船的作业。

3.8.24

监控及报警装置 monitoring and alarm device

对货油船及机器设备状态进行监测,当参数超过设定值时能发出声光报警的装置。

3.8.25

供/受油安全检查表 safety check list for bunkering

加装燃油作业前,为防止溢油、火灾等事故,需按照作业程序进行的各项检查(如人员岗位安排、锯末准备、消防器材、甲板下水管堵塞等)。

3.8.26

港口/水域溢油应急计划 emergency plan for overflow in port and at sea

当港口或水域发生溢油事故时的紧急处理工作程序。

3.8.27

测爆 detecting explosion

对货油舱的可燃性气体进行浓度的测定。

3.8.28

测毒 detecting poison gas

对货油舱的有毒性物质进行浓度的测定。

3.8.29

测放射 detecting radiate

对货油舱的放射性物质进行浓度的测定。

3.8.30

浮油回收船 floating oil collecting ship

用于回收水面浮油的船舶。

3.8.31

过滤设备 oil-filtering equipment

依据《73/78 防污公约》的规定将油分浓度处理至 15ppm 以下所需的装置。

3.8.32

撇油器 oil skimmer

一种回收海上浮油的装置。

3.8.33

围油栏 oil boom;oil floating barrier

一种能阻挡上部水层和石油膜一起水平迁移或扩展的栅栏。

3.8.34

防污器材 anti-pollution apparatus

为防止、抑制或消除可能的溢油或溢油污染而准备或配备的各种检测仪器、处理接受器具和材料。

3.8.35

焚烧炉 incinerator

船上用于焚化处理营运中的油泥、油渣以及垃圾等固体废物的装置。

3.8.36

油水分离设备 oil separation facility

船上用于处理机舱污水的装置。

3.8.37

油分散剂 oil disperser

一种表面活性剂和有机溶剂的混合物,又称消油剂或乳化剂。

3.8.38

吸附材料 absorbent material

具有亲油疏水、比容大,能在大面积水面上粘附、吸附、搜集溢油的多孔固体材料。

3.8.39

油水界面探测装置 oil-water interface detector

能迅速而准确地探测油水混合物中油与水之间分界面的器具。

3.8.40

遥感防污监测 anti-pollution monitoring by remote sensing

利用气球、飞机和卫星等航空器所配备的遥感遥测及摄录相等设备对海洋环境实施大范围、动态的立体监视。

3.8.41

溢油鉴别 oil spillage identification

利用油类的特性,对所采集的溢油油样进行的分析鉴别。

3.8.42

排放 discharging

把污染物排入水中的行为。

3.8.43

倾倒 dumping

船舶、航空器、平台及其他生产场所在工作中,向海洋处置废弃物和其他物质的行为。

3.8.44

排油监控系统 oil discharge monitoring and control system(ODM)

用于监测和控制船舶排放含油污水的装置。

3.8.45

强制预洗 mandatory pre-wash

对装卸过某些有毒液体物质的化学品液货船的液货舱在卸货后强制实施洗舱作业的控制排放措施。

3.8.46

自动停止排放装置 automatic discharge-stopping device

按 MARPOL 附则 I Reg. 10(3)的规定,在特殊区域内航行的任何油船和 400 总吨及以上的非油轮,如果在滤油系统中装有停止排放装置,可以排放机舱处新的舱底水,该装置能确保当排放物浓度超过 15 ppm 时能自动停止排放。

3.8.47

强制保险 mandatory insurance

载有 2 000 t 以上持久性油类的船舶所有人,按照《1992 年国际油污损害民事责任公约》第 7 条的规定,必须为其从事该类货物运输的船舶投保或取得其他财务保证,以承担油污损害的责任。

3.8.48

货物记录簿 cargo record book

记载船舶进行各项有毒液体物质的装卸操作,清洗和排污情况的文书。

中 文 索 引

A

A-60 标准	3.5.46
A 型包装	3.5.32
碍航	3.3.15
安全管理体系	3.1.5
安全航速	3.3.62
安全呼叫	3.7.4
安全距离诺摸图	3.5.43
安全水域标	3.4.3
安全作业区	3.3.16
岸标	3.4.15

B

B 型包装	3.5.33
八字开锚	3.3.58
报警阶段	3.7.8
爆炸	3.6.9
爆炸极限	3.5.40
爆炸品配装表	3.5.41
避风锚地	3.3.17
避航区	3.3.57
避难港	3.7.35
编解队锚地	3.3.23
标准航海用语	3.2.10
表面污染物体	3.5.44
冰区浮标	3.4.16
并靠限度	3.3.24
泊位条件	3.3.25
不可抗力	3.6.21
不明阶段	3.7.7
不稳定物质	3.5.13
不相容物质	3.5.12
布置手册	3.8.15

C

残油	3.8.19
侧面标志	3.4.10
测爆	3.8.27
测毒	3.8.28

测放射	3.8.29
测速标	3.4.22
超长	3.1.24
超高	3.1.25
超宽	3.1.26
超越航区	3.3.36
沉没	3.6.14
乘潮进出港	3.1.28
吃水限制	3.1.53
充装极限	3.5.23
冲击敏感度	3.5.16
除气	3.5.52
触礁	3.6.15
触损	3.6.20
船岸安全检查表	3.5.24
船舶安全检查	3.1.22
船舶安全靠离条件	3.3.27
船舶安全值班	3.1.9
船舶报告系统	3.3.1
船舶超载	3.1.27
船舶吃水	3.1.54
船舶出口报告书	3.1.33
船舶出口许可证	3.1.34
船舶到港确报	3.1.35
船舶登记	3.1.12
船舶登记证书	3.1.11
船舶防火控制图	3.1.38
船舶国籍登记	3.1.14
船舶国籍证书	3.1.17
船舶检验	3.1.13
船舶交通管理系统	3.3.2
船舶进出港报告	3.1.32
船舶进出港签证	3.1.30
船舶进口报告书	3.1.31
船舶经营人	3.1.21
船舶救生设备	3.1.44
船舶垃圾	3.8.14
船舶临时登记	3.1.15
船舶满载吃水	3.1.55
船舶明火作业	3.1.39

船舶所有权	3.1.19
船舶所有人	3.1.20
船舶拖带方案	3.1.48
船舶文书	3.1.18
船舶消防设备	3.1.40
船舶烟囱标志	3.1.16
船舶应急设备	3.1.47
船舶与航空器之间的通信	3.7.31
船舶预计到港时间	3.1.36
船舶预计离港时间	3.1.37
船舶证书	3.1.10
船旗国	3.1.7
船旗国监督	3.1.8
船上油污应急计划	3.8.4
船速	3.3.60
船损	3.6.19
船员服务簿	3.2.8
船员特殊培训	3.2.2
船员专业培训	3.2.3
船载航行数据记录仪	3.3.4

D

大型自动助航浮标	3.4.17
单向通航航段	3.3.53
挡火网	3.5.47
导标	3.4.13
导航误差	3.4.27
灯船	3.4.11
灯光射程	3.4.23
灯光周期	3.4.24
等让点	3.3.64
等效包装	3.5.34
低比活度放射性物质	3.5.45
电子搜寻方式	3.7.20
调头区	3.3.43
对遇	3.3.65
惰性气体系统	3.1.42

E

二氧化碳称重记录	3.1.43
----------	--------

F

方便旗	3.1.6
-----	-------

方位标志	3.4.4
方形搜寻	3.7.22
防台锚地	3.3.22
防污器材	3.8.34
分道航行	3.3.55
分道通航制	3.3.50
分隔带(线)	3.3.54
焚烧炉	3.8.35
粉尘爆炸	3.5.42
浮标	3.4.14
浮油回收船	2.8.30
辅助标志	3.3.14
复合包装	3.5.35
富裕净空高度	3.3.68
富裕水深	3.1.57

G

港口/水域溢油应急计划	3.8.26
港口国	3.1.1
港口国监督	3.1.2
港口污染物接收设施	3.8.5
港内航速	3.3.61
港外锚地	3.3.19
港外系泊点	3.3.34
搁浅	3.6.16
工业包件	3.5.36
供/受油安全检查表	3.8.25
孤立危险物标志	3.4.5
固定标志	3.4.6
国际防止散装运输有毒液体物质污染证书	3.8.3

国际防止油污证书	3.8.1
国际航行船舶	3.1.49
国际航行船舶进出口查验	3.1.29
国际油污损害民事责任证书	3.8.16
国际遇险安全和呼叫频率	3.7.2
国内航行船舶	3.1.50
过河水下设施保护区	3.3.37
过滤设备	3.8.31
过浓油气洗舱	3.5.48
过贫油气洗舱	3.5.49

H

(海船)防止油污证书	3.8.2
------------	-------

海淡水吃水差	3.1.56	救助协调中心	3.7.39
海面搜寻协调船	3.7.36	具有代表性试验样品	3.5.2
海难	3.6.17	K	
海区航标	3.4.9	勘查记录	3.6.7
海上浮标系统	3.4.12	靠泊宽度	3.3.74
海事报告制	3.6.4	靠泊速度	3.3.29
海事签证	3.6.6	可达区域	3.7.17
海事声明	3.6.5	可航水域	3.3.45
海洋污染物	3.5.55	可能区域	3.7.18
含油废物	3.8.18	客渡轮专用信号标志	3.3.11
航标船(艇)	3.4.25	客货船装运危险货物限量表	3.5.25
航标移位	3.4.26	控制温度	3.5.17
航海日志	3.1.51	L	
航迹搜寻	3.7.26	垃圾管理计划	3.8.13
航行警告	3.3.9	垃圾记录簿	3.8.12
航行通告	3.3.8	浪损	3.6.11
黑油	3.8.10	雷达应答器	3.3.5
横锚	3.3.59	例外包件	3.5.39
横驶区	3.3.41	轮机安全值班	3.2.6
横移线搜寻	3.7.23	轮机日志	3.1.52
横越	3.3.44	罗经校正标	3.4.7
候潮锚地	3.3.20	罗经校正区	3.3.46
火灾	3.6.10	P	
货物记录簿	3.8.48	排放	3.8.42
J			
机舱脱险通道	3.1.46	排油监控系统	3.8.44
集装箱装运危险货物	3.5.37	膨胀余位	3.5.18
集装箱装运危险货物装箱证明书	3.5.38	碰撞	3.6.12
甲板安全值班	3.2.5	撇油器	3.8.32
间接碰撞	3.6.13	平行搜寻	3.7.25
监控及报警装置	3.8.24	Q	
检疫锚地	3.3.21	弃船演习	3.1.45
鉴定结论	3.6.8	强制保险	3.8.47
降落伞照明弹搜寻	3.7.27	强制引航	3.3.33
交叉相遇局面	3.3.67	强制预洗	3.8.45
紧急呼叫	3.7.5	桥梁通航尺度	3.3.73
紧急阶段	3.7.6	倾倒	3.8.43
禁航区	3.3.38	清洗液洗舱	3.5.50
禁止抛锚区	3.3.39	区域警告	3.3.12
禁止捕捞区	3.3.40	驱气	3.5.51
禁止追越区	3.3.42		
警告标志	3.3.10		

全球定位系统	3.4.1
全球海上遇险与安全系统	3.7.1
全球航行警告系统	3.3.3

R

弱放射性废物	3.8.21
--------	--------

S

散装气体船货物区域	3.5.3
散装液态危险化学品	3.5.4
散装液体化学品船货物区域	3.5.22
扫海	3.3.75
扇形搜寻	3.7.24
视力搜寻方式	3.7.21
试航区	3.3.47
适航	3.1.23
适任证书	3.2.1
数字选择性呼叫终端	3.7.33
双向甚高频无线电对讲机	3.3.7
水上过驳作业	3.8.23
水上交通事故	3.6.2
水上交通事故调查	3.6.3
水上事故	3.6.1
水体污染事故	3.8.6
搜救雷达应答器	3.7.40
搜救卫星	3.7.28
搜救现场通信	3.7.29
搜救行动	3.7.37
搜救中止	3.7.38
搜救作业通信	3.7.30
搜寻方式	3.7.19
搜寻区域	3.7.16
搜寻区域基点	3.7.15

T

特殊区域	3.8.8
通航分道	3.3.51
通航净高	3.3.69
通航净空	3.3.70
通航净跨	3.3.71
通航桥梁安全管理水域	3.3.48
拖锚	3.3.31

W

危险货物	3.5.1
危险货物包装	3.5.26
危险货物包装标记	3.5.27
危险货物包装跌落试验	3.5.28
危险货物包装检验	3.5.30
危险货物包装容器性能试验	3.5.31
危险货物标志和标牌	3.5.5
危险货物衬垫	3.5.6
危险货物堆码试验	3.5.29
危险货物副标志	3.5.7
危险货物积载图	3.5.9
危险货物锚地	3.3.18
危险货物申报单	3.5.10
危险货物之间的隔离	3.5.8
危险货物装卸安全作业区	3.5.20
危险货物作业专用码头	3.5.21
围油栏	3.8.33
污染事故报告	3.8.7
无线电应急示位标	3.7.34
无线电值班	3.2.7
雾笛	3.4.18
雾号	3.4.19
雾钟	3.4.20

X

吸附材料	3.8.38
狭水道	3.3.49
现场频率	3.7.32
限量内危险货物	3.5.11
限制航速	3.3.63
消防演习	3.1.41
寻位	3.7.14

Y

沿岸通航带	3.3.52
沿海国	3.1.3
沿海国管理	3.1.4
沿海警告	3.3.13
遥感防污监测	3.8.40
移泊	3.3.28
溢油鉴别	3.8.41

音响航标	3.4.21	遇险确认	3.7.10
引航	3.3.32	遇险信号	3.7.12
引航区	3.3.56	遇险转发	3.7.13
引航信号	3.3.35	原油洗舱	3.5.53
应急温度	3.5.19	允许通航高度	3.3.72
油分散剂	3.8.37		
油类	3.8.9	Z	
油类记录簿	3.8.11	杂类危险货物	3.5.14
油类物质	3.8.17	在港值班	3.2.4
油轮危险区	3.5.15	指泊旗	3.3.26
油气排净证明	3.5.54	助航标志	3.4.2
油水分离设备	3.8.36	专用标志	3.4.8
油水界面探测装置	3.8.39	追越	3.3.66
油性混合物	3.8.20	自动识别系统	3.3.6
有毒液体物质	3.8.22	自动停止排放装置	3.8.46
遇险报警	3.7.11	自然灾害	3.6.18
遇险呼叫	3.7.3	走锚	3.3.30
遇险阶段	3.7.9	最低安全配员	3.2.9

英 文 索 引

A

“A-60” standard	3.5.46
abandon ship drill	3.1.45
absorbent material	3.8.38
aids to navigation	3.4.2
aids to navigation at sea	3.4.9
alert phase	3.7.8
anchorage for anti-typhoon	3.3.22
anchorage for awaiting tide	3.3.20
anchorage for quarantine	3.3.21
anchorage for tug or casting off	3.3.23
anchorage for vessels carrying dangerous cargoes	3.3.18
anchoring- prohibited area	3.3.39
anti-pollution apparatus	3.8.34
anti-pollution monitoring by remote sensing	3.8.40
approach speed to berth	3.3.29
audible aids to navigation	3.4.21
automatic discharge-stopping device	3.8.46
automatic identification system(AIS)	3.3.6

B

berth conditions	3.3.25
berth flag or berth indicating flag	3.3.26
berth shifting	3.3.28
berthing width	3.3.74
black oil	3.8.10
breadth limit for ships laying alongside	3.3.24
buoy	3.4.14

C

cardinal marks	3.4.4
career training	3.2.3
cargo area of the chemical tanker in bulk	3.5.22
cargo record book	3.8.48
certificate of competency	3.2.1
certificate of ship's registry	3.1.11
certificate of vessel	3.1.10
certificate of vessel's nationality	3.1.17
civil liability certificate(CLC)	3.8.16

coastal state	3.1.3
coastal state control	3.1.4
coastal warning for navigation	3.3.13
communications between vessel and aircraft	3.7.31
communications for search and rescue operations	3.7.30
compass-adjusting area	3.3.46
compatibility table of explosives	3.5.41
composite packings	3.5.35
compulsory pilot	3.3.33
conditions for ship's safety berthing and unberthing	3.3.27
contact damage	3.6.20
container packing certificate	3.5.38
control temperature	3.5.17
coordinator surface search(CSS)	3.7.36
creeping line search	3.7.23
crossing	3.3.44
crossing area	3.3.41
crossing situation	3.3.67
crude oil washing(COW)	3.5.53

D

damage caused by waves	3.6.11
dangerous goods declaration	3.5.10
dangerous goods in limited quantities	3.5.11
dangerous liquefied chemicals in bulk	3.5.4
deck log book	3.1.51
detecting explosion	3.8.27
detecting poison gas	3.8.28
detecting radiate	3.8.29
digital selective calling terminals(DSCT)	3.7.33
dirty oil	3.8.10
discharging	3.8.42
distress acknowledgement	3.7.10
distress alert	3.7.11
distress call	3.7.3
distress phase	3.7.9
distress relay	3.7.13
distress signal	3.7.12
draft differences between fresh and sea waters	3.1.56
draft restriction	3.1.53
dragging	3.3.30
dredging	3.3.31
dropping test for package of dangerous goods	3.5.28

dumping	3.8.43
dunnage for dangerous goods	3.5.6
dust explosion	3.5.42

E

electronic search patterns	3.7.20
emergency access of engine room	3.1.46
emergency call	3.7.5
emergency phase	3.7.6
emergency plan for overflow in port and at sea	3.8.26
emergency position indicating radio beacon(EPIRB)	3.7.34
emergency temperature	3.5.19
endorsement of vessel inward and outward	3.1.30
engine log book	3.1.52
equivalent packings	3.5.34
estimated time of arrival(ETA)	3.1.36
estimated time of departure(ETD)	3.1.37
exact expected time of arrival	3.1.35
excepted package	3.5.39
exclusive signal-signs for passenger-ferry	3.3.11
expansion space	3.5.18
expert conclusion	3.6.8
explosive limits	3.5.40

F

filling limits	3.5.23
fire drill	3.1.41
fire-fighting appliances	3.1.40
fishing-prohibited area	3.3.40
fixed mark	3.4.6
flag of convenience	3.1.6
flag state	3.1.7
flag state control(FSC)	3.1.8
flame screen	3.5.47
floating oil collecting ship	3.8.30
fog bell	3.4.20
fog signal	3.4.19
fog siren	3.4.18
force majeure	3.6.21
full load draft	3.1.55

G

garbage management plan	3.8.13
--------------------------------	--------

garbage record book	.....	3.8.12
gas carrier cargo area	.....	3.5.3
gas free certificate	.....	3.5.54
gas freeing	.....	3.5.52
global maritime distress and safety system(GMDSS)	.....	3.7.1
global positioning system(GPS)	.....	3.4.1
grounding	.....	3.6.16

H

hampering navigation	.....	3.3.15
harbour speed	.....	3.3.61
hazardous and noxious goods	.....	3.5.1
hazardous area of oil tankers	.....	3.5.15

I

ice-resistant buoy	.....	3.4.16
incinerator	.....	3.8.35
incompatible substance	.....	3.5.12
indirect collision	.....	3.6.13
industrial package	.....	3.5.36
inert gas system(IGS)	.....	3.1.42
inshore traffic zone	.....	3.3.52
inspection and surveying record	.....	3.6.7
inspection of entry for foreign going ship	.....	3.1.29
international distress,safety and calling frequencies	.....	3.7.2
international oil pollution prevention certificate(IOPP)	.....	3.8.1
international pollution prevention certificate for the carriage of noxious liquid substances		
in bulk(NLS)	.....	3.8.3
isolated danger mark	.....	3.4.5

L

label and placard of dangerous	.....	3.5.5
landmark	.....	3.4.15
large automatic navigational buoy	.....	3.4.17
lateral mark	.....	3.4.10
leading marks	.....	3.4.13
life-saving appliances	.....	3.1.44
light range	.....	3.4.23
light vessel	.....	3.4.11
lights boat	.....	3.4.25
lights tender	.....	3.4.25
limited speed	.....	3.3.63
limits for ship's passage under bridge	.....	3.3.73

locating	3.7.14
loss of or damage to ship	3.6.19
low specific activity materials(LSA)	3.5.45
low-level radioactive wastes	3.8.21

M

making use of tidal rise for entering or leaving port	3.1.28
mandatory insurance	3.8.47
mandatory pre-wash	3.8.45
marine disaster	3.6.17
marine pollutants	3.5.55
maritime accident	3.6.1
maritime affairs endorsement	3.6.6
maritime buoy system	3.4.12
maritime traffic accident	3.6.2
maritime traffic accident investigation	3.6.3
marking of dangerous goods package	3.5.27
marks for compass adjustment	3.4.7
marks for measuring speed	3.4.22
meeting on reciprocal course	3.3.65
minimum safe manning	3.2.9
miscellaneous dangerous substances and articles	3.5.14
monitoring and alarm device	3.8.24
mooring point outside port area	3.3.34

N

narrow channel	3.3.49
natural calamity	3.6.18
navigable net clearance	3.3.70
navigable net height	3.3.69
navigable waters	3.3.45
navigation error	3.4.27
navigation notice	3.3.8
navigation-avoided area	3.3.57
navigational warning	3.3.9
net passing span	3.3.71
nomograph for safe distance	3.5.43
noxious liquid substance	3.8.22

O

off-shore open anchors	3.3.58
oil	3.8.9
oil boom	3.8.33

oil discharge monitoring and control system(ODM)	3.8.44
oil disperser	3.8.37
oil floating barrier	3.8.33
oil mixture	3.8.20
oil pollution prevention certificate(OPP)	3.8.2
oil record book	3.8.11
oil residues	3.8.19
oil separation facility	3.8.36
oil skimmer	3.8.32
oil spillage identification	3.8.41
oil wastes	3.8.18
oil-filtering equipment	3.8.31
oil-like substance	3.8.17
oil-water interface detector	3.8.39
one-way traffic lane	3.3.53
on-scene frequency	3.7.32
operation with hotwork	3.1.39
over-high	3.1.25
over-long	3.1.24
over-wide	3.1.26
overload	3.1.27
overstepping navigation area	3.3.36
overtaking	3.3.66
overtaking-prohibited area	3.3.42

P

parachute flare search	3.7.27
parallel search	3.7.25
period of a rhythm light	3.4.24
permissible passing height	3.3.72
pilot area	3.3.56
pilot signals	3.3.35
pilotage	3.3.32
port clearance	3.1.34
port of distress	3.7.35
port of refuge	3.7.35
port pollutant reception facility	3.8.5
port state	3.1.1
port state control(PSC)	3.1.2
position of aids to navigation moved	3.4.26
possibility area	3.7.17
probability area	3.7.18
procedure and arrangement manual(P & A manual)	3.8.15

prohibited area	3.3.38
protection area for installations under crossing the waters	3.3.37
purging	3.5.51

Q

quantity limitation form of dangerous goods carried by passenger-cargo ship	3.5.25
---	--------

R

radar responder beacon(RACON)	3.3.5
radio watchkeeping	3.2.7
range marks	3.4.13
regional warning for navigation	3.3.12
registry of vessel's nationality	3.1.14
report for entry	3.1.31
report on pollution accident	3.8.7
reporting system of maritime accident	3.6.4
representative test sample	3.5.2
rescue co-operation center (RCC)	3.7.39
roadstead	3.3.19
running up on rock	3.6.15

S

safe deck watchkeeping	3.2.5
safe engineering watchkeeping	3.2.6
safe operation area of loading or disloading	3.5.20
safe speed	3.3.62
safe water mark	3.4.3
safety check list for bunkering	3.8.25
safety inspection of ships	3.1.22
safety management system(SMS)	3.1.5
safety watchkeeping	3.1.9
safety-operation zone	3.3.16
SAR on-scene communications	3.7.29
SAR operation	3.7.37
sea protest	3.6.5
sea-sweeping	3.3.75
seaman's record book	3.2.8
search aided radar transponder(SART)	3.7.40
search and rescue satellite aided tracker	3.7.28
search area	3.7.16
search area datum	3.7.15
search patterns	3.7.19
seaworthy	3.1.23
sector search	3.7.24

security call	3.7.4
sensitivity to shock	3.5.16
separation of dangerous goods	3.5.8
separation zone(line)	3.3.54
sheltering anchorage	3.3.17
ship operator	3.1.21
ship owner	3.1.20
ship reporting system	3.3.1
ship speed	3.3.60
ship to ship transport(STS)	3.8.23
ship/shore safety check list	3.5.24
ship's collision	3.6.12
ship's departure report	3.1.33
ship's document	3.1.18
ship's draft	3.1.54
ship's emergency appliances	3.1.47
ship's entry and departure report	3.1.32
ship's explosion	3.6.9
ship's fire	3.6.10
ship's fire control plan	3.1.38
ship's garbage	3.8.14
shipboard oil pollution emergency plan(SOPEP)	3.8.4
ships engaged in domestic voyage	3.1.50
ships engaged in international voyage	3.1.49
side anchor	3.3.59
sinking	3.6.14
special area	3.8.8
special berth for dangerous goods operations	3.5.21
special mark	3.4.8
special training for crew	3.2.2
square search	3.7.22
stacking test for packages of dangerous goods	3.5.29
standard marine navigation vocabulary(SMNV)	3.2.10
stowage plan of dangerous goods	3.5.9
stranding	3.6.16
striking	3.6.15
subsidiary risk labels of dangerous goods	3.5.7
subsidiary signs	3.3.14
surface contaminated objects(SCO)	3.5.44
surplus net height	3.3.68
survey for packages of dangerous goods	3.5.30
suspension of SAR operation	3.7.38
 T	
tank cleaning with water and detergents	3.5.50

tests for packing container for dangerous goods	3.5.31
towing plan	3.1.48
track line search	3.7.26
traffic lane	3.3.51
traffic separation scheme	3.3.50
transit marks	3.4.13
transport of dangerous goods with freight containers	3.5.37
transport package of dangerous goods	3.5.26
trial-trip area	3.3.47
turning area	3.3.43
two-way traffic	3.3.55
two-way VHF radio telephone	3.3.7
type A package	3.5.32
type B package	3.5.33

U

uncertainty phase	3.7.7
under keel clearance(UKC)	3.1.57
unstable substance	3.5.13

V

vessel traffic management system(VTS)	3.3.2
vessel's funnel mark	3.1.16
vessel's ownership	3.1.19
vessel's registration	3.1.12
vessel's survey	3.1.13
vessel's temporary registration	3.1.15
visual search patterns	3.7.21
voyage date recorder(VDR)	3.3.4

W

waiting point	3.3.64
warning signs	3.3.10
washing in a too lean atmosphere	3.5.49
washing in an over rich atmosphere	3.5.48
watchkeeping in port	3.2.4
water areas exercising safety control of traffic near bridge	3.3.48
water pollution accident	3.8.6
weighing record of CO ₂ installation	3.1.43
world-wide navigation warning system	3.3.3